

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

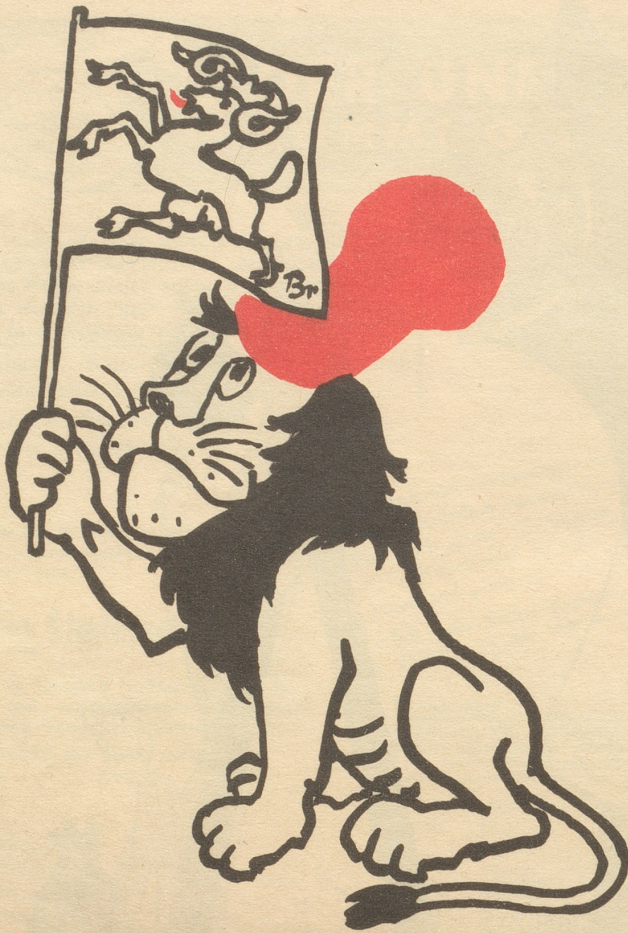
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aus dem Tierreich

Redaktor Leu Schaffhauser Regierungsrat

### Ein neues Luzerner Standes-Wappen?

Seppi: «D'Luzärner wellid de Glarnere Konkurrenz mache. Sie wellid jetz au en Maa ha im Schtandeswappe.»

Toni: «Was för eine sölls denn sü?»

Seppi: «En Husierer wellids ine moole. Das isch nämli esoo: D'Husierer, wens uf d'Reis gönd, müönds im Dorf zerscht zum Landjäger goo. Dä macht ine denn en Schtempel is Patent und schribts uuf. Deför müends em jedesmol vierzg Rappe gee. Jetz händ die das welle abschaffe. Do chunnt aber de hoch Regierigsroot und seit: Die Abgoob an Landjäger sig e Shtuck vo sim Loo. Und de Shtaat well das nöd uf sich nää.»

Toni: «Denn wöörid jo d'Landjäger vo de Husierere uusghalte?»

Seppi: «Ebenesoo isches und nöd anderscht. Well aber d'Landjäger e

schtstaatlichi Macht sind, so sind d'Husierer esoo doch schtstaatserhaltend und ghööred is Schtandeswappe. Verschtoosch?»

Walter Obenan.

(Kommentar zu einem Schreiben des Luzerner Regierungsrates an den Schweizerischen Hausierer- und Privatreisenden-Verband vom 27. Juli 1946).

### Lieber Nebelspalter!

In Bern ist unter jungen Töchtern eine neue Krankheit zutage getreten. Man nennt sie Jeep-o-phrenie! Die Befallenen zeigen starke Anzeichen von Zerrfahrenheit und Angegriffenheit. Vorsichtsmaßnahmen scheinen elterlicherseits angebracht.

Mit Gruf

Dein «Dornstrauch».



Frau Narok hat auch viele Gäst',  
Die früher nicht bei ihr gewest  
Und alle NAROK loben,  
Nach NAROK-Regeln streng gemacht —  
Das sollten Sie erproben.

Verlangen Sie die 8 Kaffee-Regeln NAROK Zürich



## Herbst 1946

(1 Satz, 1 Reim und 28 Gedanken)

Ob wir Fürsten, ob Proleten,  
Ob wir Cretins, ob Propheten  
Ob wir fluchen oder beten  
Ob wir krampfen oder fêten,  
Ob die Winde günstig wehten,  
Die des Lebens Segel blähten,  
Ob sie es ins Unheil drehten,  
Daß wir um Erlösung flehten,  
Ob wir lobten oder schmähten,  
Vor dem Volke und in Räten  
Mit Posaunen und Trompeten  
Große Reden halten täten,  
Oder bloß um Beifall krähten,  
Ob wir kamen wie Kometen,  
Höher stiegen als Raketen,  
Ob wir Maler ob Poeten,  
Doctor aller Facultäten,  
Oder von des Glücks Pasteten  
Uns die kleinste nur erbäten,  
Unsern Brotteig selber kneten,  
Unser Gärtlein mühsam jäten  
Und das Wieslein fleißig mähten,  
Ob geerntet, was wir säten - - -  
Was wir auch noch gerne täten,  
Uns ein wenig zu verspäten:  
Von dem Buckel des Planeten  
Heißt es einfach: Abgetreten!

Lupus in fabula

### Da liegt der Hase im Pfeffer

Zwischen Lausanne und Genf stehen an der doppelspurigen SBB-Linie Stationen mit Wartehäuschen auf beiden Seiten der Geleise. An diesen sind große Aufschriften angebracht: «Direction Lausanne» und am gegenüberliegenden Häuschen: «Direction Genève».

Kürzlich wartete ich auf einer solchen Station auf den Zug und hörte folgendes: «Gloub der Tüfu, daß d'Bundesbahne nid räntiere. Für was bruchts jitz bi so chlyne Dräckbahnhöfli zwee Diräktione, eini z'Gänf u eini z'Lausanne?»

aj

### Der umgeschaltete Schalter

Ich war gestern in Einsiedeln, beladen mit meiner schweren Reisetasche. Diese wollte ich am Bahnhof einstellen. Der Handgepäckschalter war aber geschlossen, und auf wiederholtes Läuten reagierte weit und breit niemand. Da gewahrte ich ein Schild, das die Sachlage aufklärte: «Nach Ankunft und vor Abfahrt der Züge ist der Wärter mit dem Ein- und Auslad beschäftigt!»

Ich habe meine schwere Tasche schmunzelnd mit mir herumgetragen. Denn es gibt Dummheiten, die so herrlich entwaffnend sind!

H. K.

**Huóuenin**  
LUZERN  
O.F. HELFENSTEIN

RESTAURANT  
GRILL-ROOM · AFTERNOON-TEA  
BAR · DANCING

**Ein gewisses Etwas**  
kennzeichnet die Stimmung  
der Falken-Bar

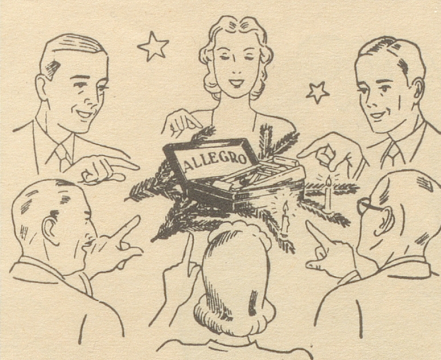
Seefeldstr. 5 ZÜRICH gegenüber N.Z.Z.  
Telefon 32 29 92 Walter Niggli



De Kapitän macht si 's biquem.  
Er dänkt: Transport! E schwers Problem!

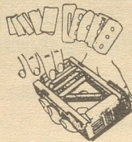
**Transport-Versicherung**

**Eidgenössische**  
Versicherungs-Aktien-Gesellschaft  
Zürich



**Das ist das ideale Geschenk für den Herrn. Es bringt Freude u. spart Geld**

Dieser handliche, elegante ALLEGRO-Apparat erlaubt jedem Selbstrasierer, sich angenehm und mit einem Minimum an Kosten zu rasieren, denn eine gute Klinge, stets auf dem ALLEGRO geschliffen, kann ein ganzes Jahr lang gebraucht werden und schneidet immer wie neu. Mit einer allegrogeschliffenen Klinge kann man sich wirklich ausrasieren, und zwar in wenigen Minuten, ohne Schmerzen und ohne die Haut zu verletzen.



Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften.

PREISE: Fr. 12.—, 15.—.

Prospekte gratis durch  
**INDUSTRIE AG. ALLEGRO**  
Emmenbrücke 4 (Luzern)



Produktion: M. & P. Schaad, Münsingen.



**Neue Kräfte für den Mann!...**

durch dieses wirksame Hormonpräparat. Es enthält Stoffe aus dem Gesamtkomplex der die männliche Genitalsphäre regulierenden Drüsen, sowie wertvolle Pflanzenextrakte.

EROSMON-Dragees für Männer  
Packung zu 50 Dragees Fr. 4.50  
Kurpackung zu 300 Dragees Fr. 21.—  
in Apotheken. Prospekt gratis.

**EROSMON DRAGEES**

W. Brändli & Co, Bern, Effingerstr. 5



Beim **Vermouth MANZIOLI**, sec,  
Bleibt jedermann die Spucke weg,  
Gehe hin, probier ihn aus,  
Und wähl' ihn für den «Samichlaus».

Durch alle Spirituosen-Grossisten, in allen guten Hotels, Cafés und Bars, in Drogerien und Comestibles-Geschäften usw.

En gros für die Ostschweiz:

**Armin H. Truninger-Sigg, Zürich 7**

Telephon 325572 Klossbachstrasse 66

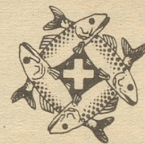
PRODUITS MANZIOLI S. A., GENEVE



Schon der Grossvater  
las seine Zeitung....

mit  
der Lampe "AARAU"

**GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU**



**Fischstube**

Hotel Weisses Kreuz, St. Gallen

Es wird nur mit Butter, Oel und Liebe gekocht!

Bestens empfohlen Thomas Meyer-Funk

**NEU**

Paul Häberlin

Professor an der Universität Basel

**Ethik**

im Grundriß

Gebunden Fr. 13.80

Ein außerordentlich kühnes Werk, das jeden Moralismus ebenso grundsätzlich abweist wie falschen Idealismus und Pessimismus.

**SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG**  
ZÜRICH

**PROSTATA**

**Beschwerden:**

Aufklärende Broschüre über Ursache und erfolgreiche Behandlung und Vorbeugung durch Organotherapie.  
Labor. Dr. Vullemin, Zürich.



In meiner grossen Auswahl findet jeder Briefmarkensammler sein gewünschtes, spezielles  
**ALBUM**